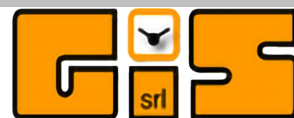


ETA 955.1x2 / 4x2



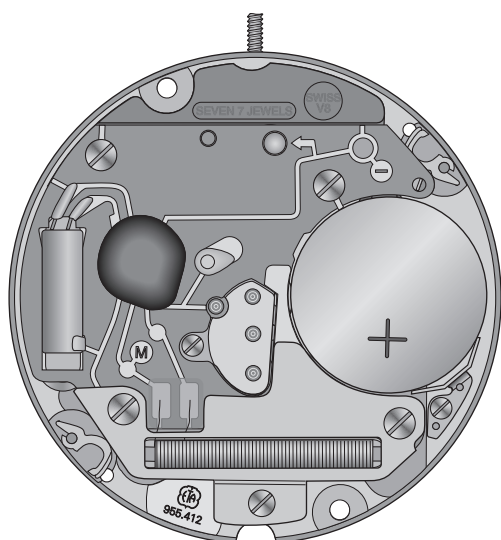
COMMUNICATION
TECHNIQUE

TECHNISCHE
MITTEILUNG

TECHNICAL
COMMUNICATION

10½''' - 11½'''

					
	LONGLIFE	E.O.L.	E.O.L.	E.O.L.	E.O.L.
Hauteur sur mouvement Höhe auf Werk Movement height	2,50 mm	2,50 mm	2,50 mm	3,00 mm	3,00 mm
Hauteur sur pile Höhe auf Batterie Height on battery	2,62 mm	2,62 mm	2,62 mm	3,12 mm	3,12 mm
10½''' Ø 23,30 mm	955.432	955.402	955.412	955.422	
11½''' Ø 25,60 mm		955.102	955.112	955.122	955.132



ETA SA
MANUFACTURE HORLOGÈRE SUISSE
DEPUIS 1793

CT 955102 FDE 300061 04

14.12.07

Interchangeabilité - Auswechselbarkeit - Interchangeability

No Nr No	No Nr CS No	LISTE DES FOURNITURES	BESTANDTEILE	LIST OF MATERIALS	Cal. - Kal. - Cal.							
					955.102	955.112	955.122	955.132	955.402	955.412	955.422	955.432
100	10.020.07	Platine, empierrée	Werkplatte, mit Steinen	Main plate, jewelled	955.102	955.112	955.122	955.132	955.402	955.412	955.422	955.432
110	10.048.07	Pont de rouage, empierré	Räderwerkbrücke, mit Steinen	Train wheel bridge, jewelled	956.112	956.112	956.112	956.112	956.112	956.112	956.112	956.112
144	10.300.00	Fixateur de cadran	Zifferblatthalter	Dial fastener	2850	2850	2850	2850	2850	2850	2850	2850
145	10.106.00	Support de cadran	Träger für Zifferblatt	Dial support	---	---	955.121	955.121	---	---	955.421	---
147	10.280.00	Porte-marque	Platte für Markenzeichen	Mark support	950.001	950.001	950.001	950.001	950.001	950.001	950.001	950.001
161	80.400.00	Tube de centre	Zentrumlagerrohr	Centre tube	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101
203	30.012.00	Roue intermédiaire	Zwischenrad	Intermediate wheel	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101
210	30.025.00	Roue moyenne	Kleinbodenrad	Third wheel	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101
227	30.027.00	Roue de seconde	Sekundenrad	Second wheel	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	---
227/3	30.027.18	Roue de seconde, sans seconde au centre	Sekundenrad, ohne Zentralsekunde	Second wheel, without sweep second	---	---	---	---	---	---	---	956.031
242	31.083.00	Chaussée avec roue entraîneuse	Minutenrohr mit Mitneh-merrad	Cannon pinion with driving wheel	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	---
242/1	31.083.18	Chaussée avec entraîneur, sans seconde au centre	Minutenrohr mit Mitnehmer, ohne Zentralsekunde	Cannon pinion with driver, without sweep second	---	---	---	---	---	---	---	956.031
255	31.046.00	Roue des heures	Stundenrad	Hour wheel	---	---	956.121	956.121	---	---	956.121	---
255/1	31.046.06	Roue des heures, montée	Stundenrad, montiert	Hour wheel, assembled	956.101	956.101	---	---	956.101	956.101	---	956.101
260	31.041.00	Roue de minuterie	Wechselrad	Minute wheel	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101
405	51.020.21	Tige de mise à l'heure, diamètre de filetage 0,90 mm	Stellwelle, Gewindedurchmesser 0,90 mm	Handsetting stem, thread diameter 0.90 mm	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101
405/4	51.021.00	Tige de mise à l'heure, partie mouvement	Stellwelle, Werkteil	Handsetting stem, movement part	955.101	955.101	955.101	955.101	955.401	955.401	955.401	955.401
407	31.121.00	Pignon coulant	Kupplungstrieb	Sliding pinion	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101
435	51.050.00	Bascule de pignon coulant	Kupplungstriebelhebel	Yoke	956.112	956.112	956.112	956.112	956.112	956.112	956.112	956.112
443/1	51.080.06	Tirette, montée	Winkelhebel, montiert	Setting lever, assembled	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101
445	51.090.00	Sautoir de tirette	Winkelhebelraste	Setting lever jumper	956.101	956.111	956.111	956.111	956.101	956.111	956.111	956.101
450	31.100.00	Renvoi	Zeigerstellrad	Setting wheel	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101
462	10.062.00	Pont de rouage de minuterie	Wechselradbrücke	Minute train bridge	956.101	956.101	956.121	956.121	956.101	956.101	956.121	956.101
549	81.185.00	Clavette de tirette	Klemmscheibe für Winkelhebel	Setting lever spring clip	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101
560	56.071.00	Lever d'arrêt et interrupteur	Stopphebel und Unterbrecher	Stop lever and switch	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101
2543	33.011.00	Roue intermédiaire de quantième	Datum-Zwischenrad	Intermediate date wheel	---	956.111	956.111	956.111	---	956.111	956.111	---
2555	33.028.00	Roue entraîneuse du calendrier	Kalender-Mitnehmerrad	Calendar driving wheel	---	---	956.121	956.121	---	---	956.121	---
2556	33.020.00	Roue entraîneuse de l'indicateur de quantième	Datumanzeiger-Mitnehmerrad	Date indicator driving wheel	---	956.111	---	---	---	956.111	---	---
2557/1	91.440.22	Indicateur de quantième, ouverture de guichet à 3h	Datumanzeiger, für Fenster bei 3 Uhr	Date indicator, for opening at 3 o'clock	---	955.111	955.121	955.132	---	955.411	955.421	---
2561/1	91.441.42	Indicateur du jour pour ouverture rectangulaire horizontale à 3h	Tagesanzeiger, für rechteckiges horizontales Fenster bei 3 Uhr	Day indicator, for horizontal rectangular opening at 3 o'clock	---	---	955.121	---	---	---	955.421	---
2561/1	91.441.21	Indicateur du jour, pour ouverture en arc de cercle à 12h	Tagesanzeiger, für Bogenförmiges Fenster bei 12 Uhr	Day indicator, for circular arc opening at 12 o'clock	---	---	---	955.132	---	---	---	---
2566	53.200.00	Correcteur de quantième	Datumkorrektor	Date corrector	---	956.111	---	---	---	956.111	---	---
2567	53.201.00	Correcteur des jours	Tageskorrektor	Day corrector	---	---	956.121	956.121	---	---	956.121	---
2569	53.204.00	Correcteur double	Doppelkorrektor	Double corrector	---	---	956.121	956.121	---	---	956.121	---
2570	53.026.00	Commande du correcteur double	Schalthebel für Doppelkorrektor	Double corrector operating lever	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101
2573	63.032.00	Ressort du sautoir des jours	Feder für Tagesraste	Day jumper spring	---	---	956.121	956.121	---	---	956.121	---
2576	53.080.00	Sautoir de quantième	Datumsraste	Date jumper	---	955.112	955.112	955.112	---	955.112	955.112	---
2577	53.081.00	Sautoir des jours	Tagesraste	Day jumper	---	---	956.121	956.121	---	---	956.121	---
2595	13.111.00	Plaque de maintien du sautoir de quantième	Halteplatte für Datumsraste	Date jumper maintaining plate	---	956.101	956.101	956.101	---	956.101	956.101	---
2780	83.171.00	Clavette de l'indicateur du jour	Klemmscheibe für Tagesanzeiger	Day indicator spring clip	---	---	2648	2648	---	---	2648	---
4000	10.513.00	Module électronique	Elektronik-Baugruppe	Electronic module	955.112	955.112	955.112	955.112	955.112	955.112	955.112	955.432
4021	20.582.00	3x Stator	Stator	Stator	955.101	955.101	955.101	955.101	955.101	955.101	955.101	955.101
4022	80.102.00	Entretoise du module électronique	Zwischenstück für Elektronik-Baugruppe	Electronic module distance piece	955.101	955.101	955.101	955.101	955.101	955.101	955.101	955.101
4038	20.584.00	Ecran magnétique supérieur	Oberer Magnetschirm	Upper magnetic screen	955.112	955.112	955.112	955.112	955.112	955.112	955.112	955.112
4046	20.561.00	4x Isolateur de pile	Isolation für Batterie	Battery insulator	955.101	955.101	955.101	955.101	955.101	955.101	955.101	955.101
4211	20.580.00	Rotor	Rotor	Rotor	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101
4233	80.246.00	Rivet de stator	Niete für Stator	Rivet for stator	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101
4407	20.764.00	Bride de masse	Massen-Bügel	Earth connector	955.101	955.101	955.101	955.101	955.101	955.101	955.101	955.101
4412	10.601.00	Ressort de limitation de pile	Begrenzungsfeder für Batterie	Battery limiting spring	955.101	955.101	955.101	955.101	955.101	955.101	955.101	955.101
4929	20.570.00	Pile, H. 2,05 mm	Batterie, H. 2,05 mm	Battery, H. 2.05 mm	955.101	955.101	955.101	955.101	955.101	955.101	955.101	955.101
4929/1	20.570.18	Pile spéciale, H. 2,70 mm	Batterie, Spezial-Ausführung, H. 2,70 mm.	Battery, special, H. 2.70 mm.	955.101	955.101	955.101	955.101	955.101	955.101	955.101	955.101
5101	10.020.01	2x Vis de fixation	Schraube für Werkbefestigung	Screw for case	956.401	956.401	956.401	956.401	956.401	956.401	956.401	956.401

Interchangeabilité - Auswechselbarkeit - Interchangeability

No Nr No	No Nr CS No		LISTE DES FOURNITURES	BESTANDTEILE	LIST OF MATERIALS	Cal. - Kal. - Cal.							
						955.102	955.112	955.122	955.132	955.402	955.412	955.422	955.432
	5102	10.020.02	2x Vis de fixation, spéciale	Schraube für Werkbefestigung, Spezial-Ausführung	Screw for case, special	956.401	956.401	956.401	956.401	956.401	956.401	956.401	956.401
	5110	10.048.01	1x Vis de pont de rouage	Schraube für Räderwerkbrücke	Screw for train wheel bridge	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101
1)	5462	10.062.01	1x Vis de pont de rouage de minuterie	Schraube für Wechselsradbrücke	Screw for minute train bridge	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101	956.101
	52567	53.201.01	1x Vis de correcteur des jours	Schraube für Tageskorrektor	Screw for day corrector	---	---	956.121	956.121	---	---	956.121	---
1)	52573	63.032.01	1x Vis de ressort du sautoir des jours	Schraube für Tagesrastefeder	Screw for day jumper spring	---	---	956.121	956.121	---	---	956.121	---
1)	52595	13.111.01	1x Vis de plaque de maintien du sautoir de quantième	Schraube für Halteplatte für Datumraste	Screw for date jumper maintaining plate	---	956.101	956.101	956.101	---	956.101	956.101	---
	54000	10.513.01	4x Vis de module électronique, longue	Schraube für Elektronik-Baugruppe, lang	Screw for electronic module, long	955.112	955.112	955.112	955.112	955.112	955.112	955.112	955.112
	54000 ¹	10.513.02	1x Vis de module électronique, courte	Schraube für Elektronik-Baugruppe, kurz	Screw for electronic module, short	955.112	955.112	955.112	955.112	955.112	955.112	955.112	955.112
2)	54038	20.584.01	1x Vis d'écran magnétique supérieur	Schraube für oberen Magnetschirm	Screw for upper magnetic screen	955.112	955.112	955.112	955.112	955.112	955.112	955.112	955.112
2)	54407	20.764.01	1x Vis de bride de masse	Schraube für Massen-Bügel	Screw for earth connector	955.112	955.112	955.112	955.112	955.112	955.112	955.112	955.112
Vis identiques Identische Schrauben Identical screws													
1) 5462 52573 52595													
2) 54038 54407													

Vis Schrauben Screws	M _L Couple minimum pour dévisser M _L Minimales Drehmoment zum Lösen M _L Minimum torque for loosening
5101 5102	1,8 Ncm

Fournitures - Bestandteile - Materials

955.102 / 112 / 122 / 132 / 402 / 412 / 422 / 432

110	144	147	161	203	260	405	407	435	5101	5102
443/1	450	549	560	2570	4021	4022	4038		5110	5462
4046	4211	4233	4407	4412	4929 H 2,10 mm	4929/1 H 2,60 mm	4929/1 H 2,60 mm		54000	54000 ¹ 54038 54407

955.102 / 112 / 122 / 132 / 402 / 412 / 422

210	227	242	445	2543	2576	2595	4000	52595	145

955.122 / 132 / 422

255	462	2555	2567	2569	2573	2577	2780	52567	52573	405/4	405/4

955.102 / 112

955.402 / 412 / 432

955.402 / 412 / 432

955.102 / 112

955.112

955.402 / 412

955.412

255/1	462	2556	2566	100	2557/1	100	2557/1

955.122

955.132

100	2557/1	2561/1	100	2557/1	2561/1

955.422

955.432

100	145	2557/1	2561/1	100	210	227/3	242/1	445	4000

Montage du mouvement de base.

(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

Zusammenstellen des Basiswerkes.

(Bestandteilliste in Montager Reihenfolge)

Assembling of the basic movement.

(Parts listed in order of assembly)

100	445	227
161	443/1	203
407	549	560
405	210	110
2570	4211	5110 (1x)

Lubrification – Schmierung – Lubrication

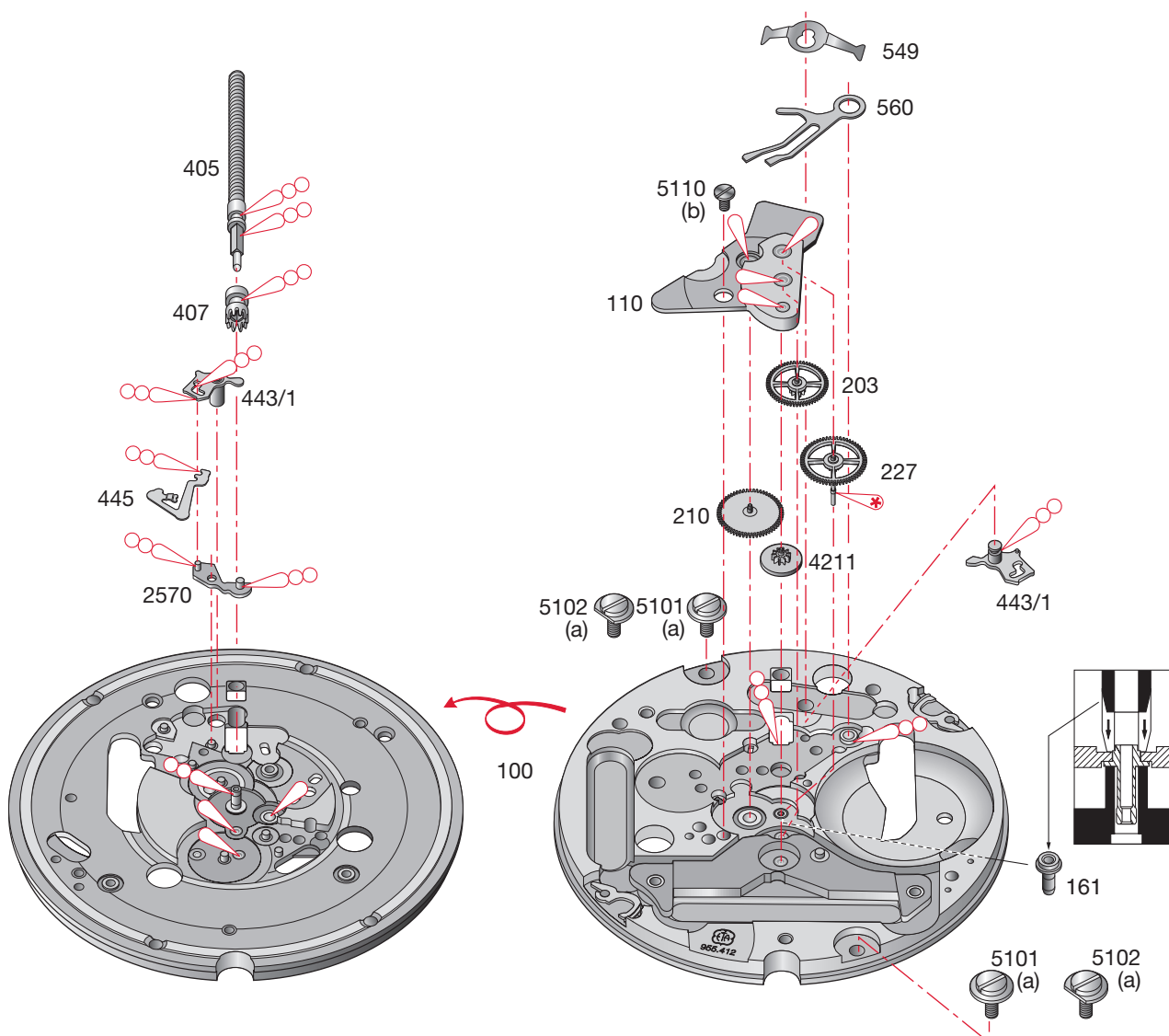
	Huile fine Düninflüssiges Öl Fine oil	Moebius 9014 ou / oder / or Moebius 9034
	Très faible lubrification Sehr kleine Menge Very small lubrication	Moebius 9014 ou / oder / or Moebius 9034
	Huile épaisse à viscosité élevée ou graisse Dickflüssiges druckfestes Öl oder Fett Thick, pressure-resistant oil or grease	Moebius D5 ou / oder / or Moebius HP 1300

M_L Couple minimum pour dévisser

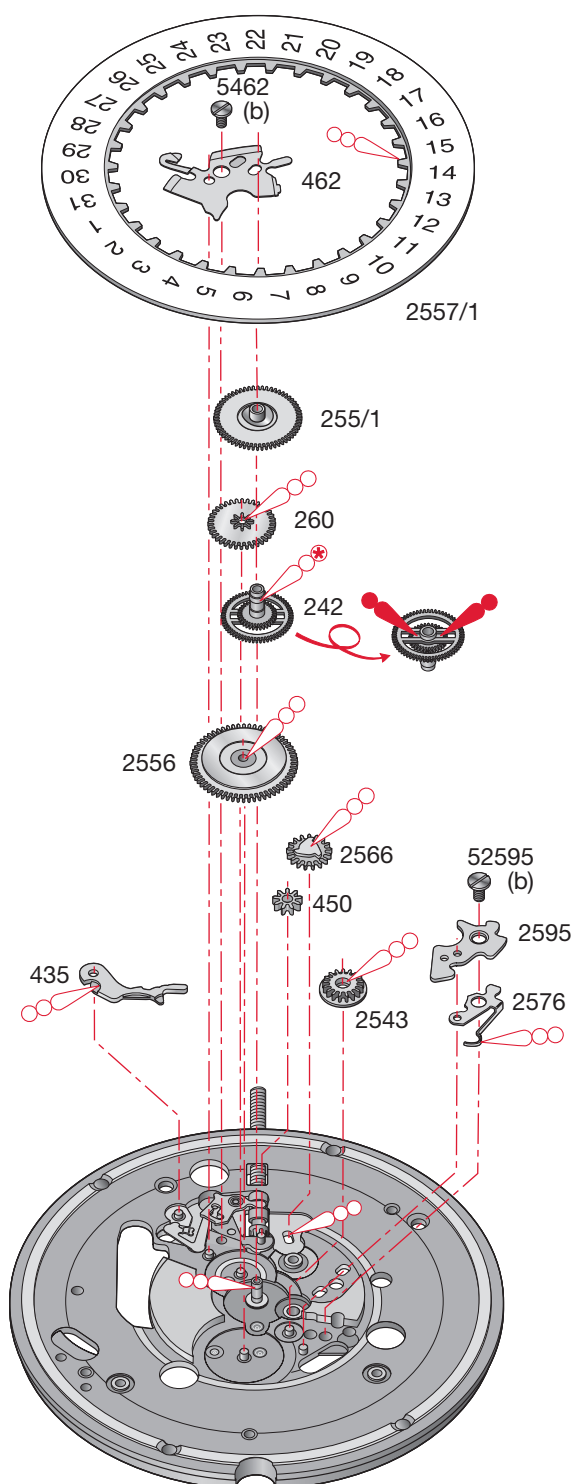
M_L Minimales Drehmoment zum Lösen

M_L Minimum torque for loosening

- (a) 1,8 Ncm
(b) 0,7 Ncm



955.112 : 11½
955.412 : 10½



**Montage du mécanisme de mise à l'heure
et du mécanisme de calendrier**
(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

**Zusammenstellen des Zeigerwerkmechanismus
und des Kalendermechanismus**
(Bestandteilliste in Montagereihenfolge)

**Assembling of the handsetting and the calendar
mechanism**
(Parts listed in order of assembly)

242	462	2576
260	5462 (1x)	2595
450	2557/1	52595 (1x)
2566	2556	255/1
435	2543	

Lubrification – Schmierung – Lubrication

○	Huile épaisse à viscosité élevée ou graisse Dickflüssiges druckfestes Öl oder Fett Thick, pressure-resistant oil or grease	Moebius D5 ou / oder / or Moebius HP-1300
⊗	Très petite quantité Sehr kleine Menge Very small quantity	Moebius D5 ou / oder / or Moebius HP-1300
●	Graisse Fett Grease	Moebius 9501 ou / oder / or Jismaa 124

M_L Couple minimum pour dévisser
M_L Minimales Drehmoment zum Lösen
M_L Minimum torque for loosening

(b) 0,7 Ncm

Montage du mécanisme de mise à l'heure et du mécanisme de calendrier

(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

Zusammenstellen des Zeigerwerkmechanismus und des Kalendermechanismus

(Bestandteilliste in Montager Reihenfolge)

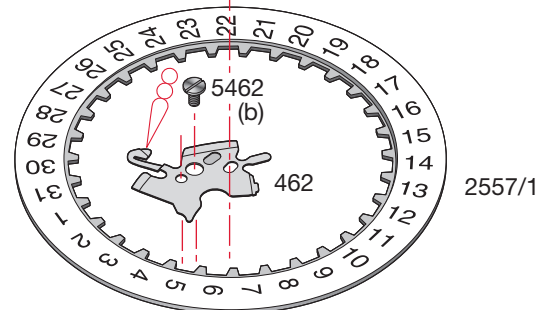
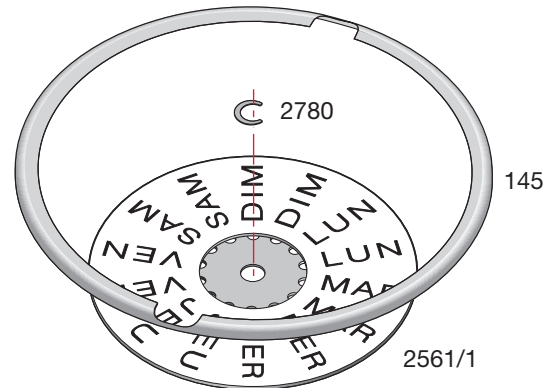
Assembling of the handsetting and the calendar mechanism

(Parts listed in order of assembly)

242	5462 (1x)	2573
260	2557/1	52573 (1x)
450	2555	2577
2569	2543	2561/
2567	2576	2780
52567 (1x)	2595	145
435 (1x)	52595 (1x)	
462	255 (1x)	

955.122 : 11½

955.422 : 10½



Lubrification – Schmierung – Lubrication

Huile épaisse à viscosité
élevée ou graisse



Dickflüssiges druck-
festes Öl oder Fett

Thick, pressure-resistant
oil or grease

Moebius D5
ou / oder / or
Moebius HP-1300

Très petite quantité



Sehr kleine Menge
Very small quantity

Moebius D5
ou / oder / or
Moebius HP-1300

Graisse



Fett
Grease

Moebius 9501
ou / oder / or
Jismaa 124

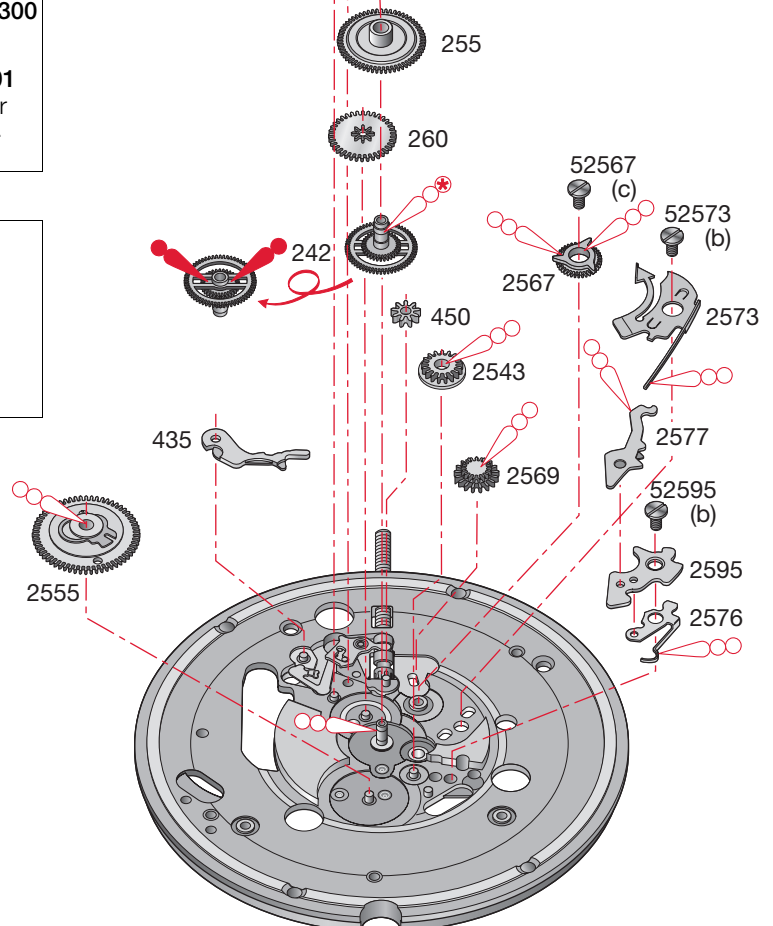
M_L Couple minimum pour dévisser

M_L Minimales Drehmoment zum Lösen

M_L Minimum torque for loosening

(b) 0,7 Ncm

(c) 0,6 Ncm



10½ - 11½

Montage du mouvement de base et de la partie électronique

(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

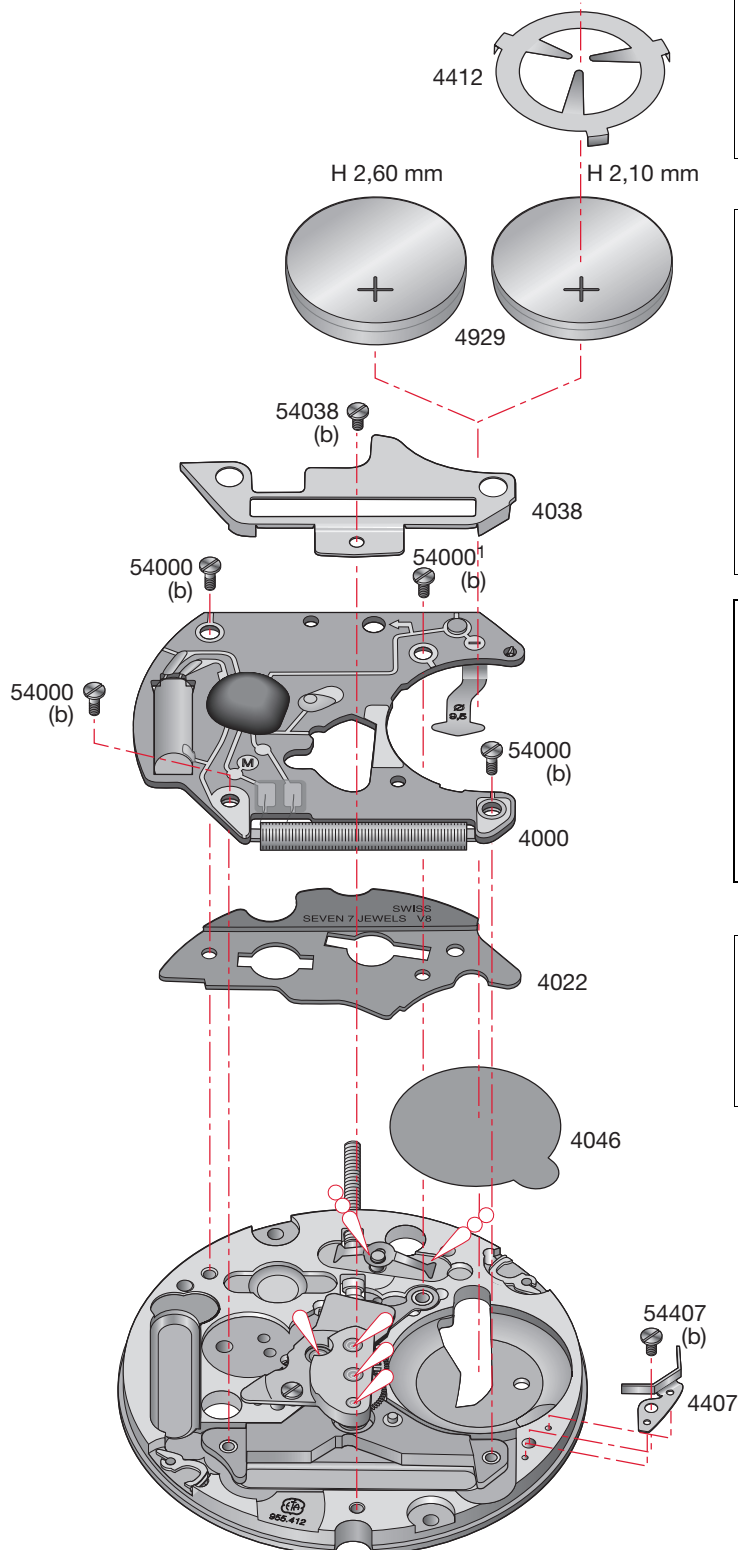
Zusammenstellen des Basiswerkes und des elektronischen Teils

(Bestandteilliste in Montagerihenfolge)

Assembling of the basic movement and the electronic part

(Parts listed in order of assembly)

4407	54000 (3x)
54407 (1x)	54000 ¹ (1x)
4022	4038
4046	54038 (1x)
4000	4929



Lubrification – Schmierung – Lubrication

Huile fine	Moebius 9014
Dünnflüssiges Öl	ou / oder / or
Fine oil	Moebius 9034
Huile épaisse à viscosité élevée ou graisse	Moebius D5
Dickflüssiges druckfestes Öl oder Fett	ou / oder / or
Thick, pressure-resistant oil or grease	Moebius HP-1300

4412

Nécessaire, si la sûreté entre le mouvement et le fond de la boîte est trop élevée.

Nur nötig, wenn der Abstand Werk-Gehäuseboden zu gross ist.

To be fitted when the clearance between the movement and the case back is too great.

M_L Couple minimum pour dévisser

M_L Minimales Drehmoment zum Lösen

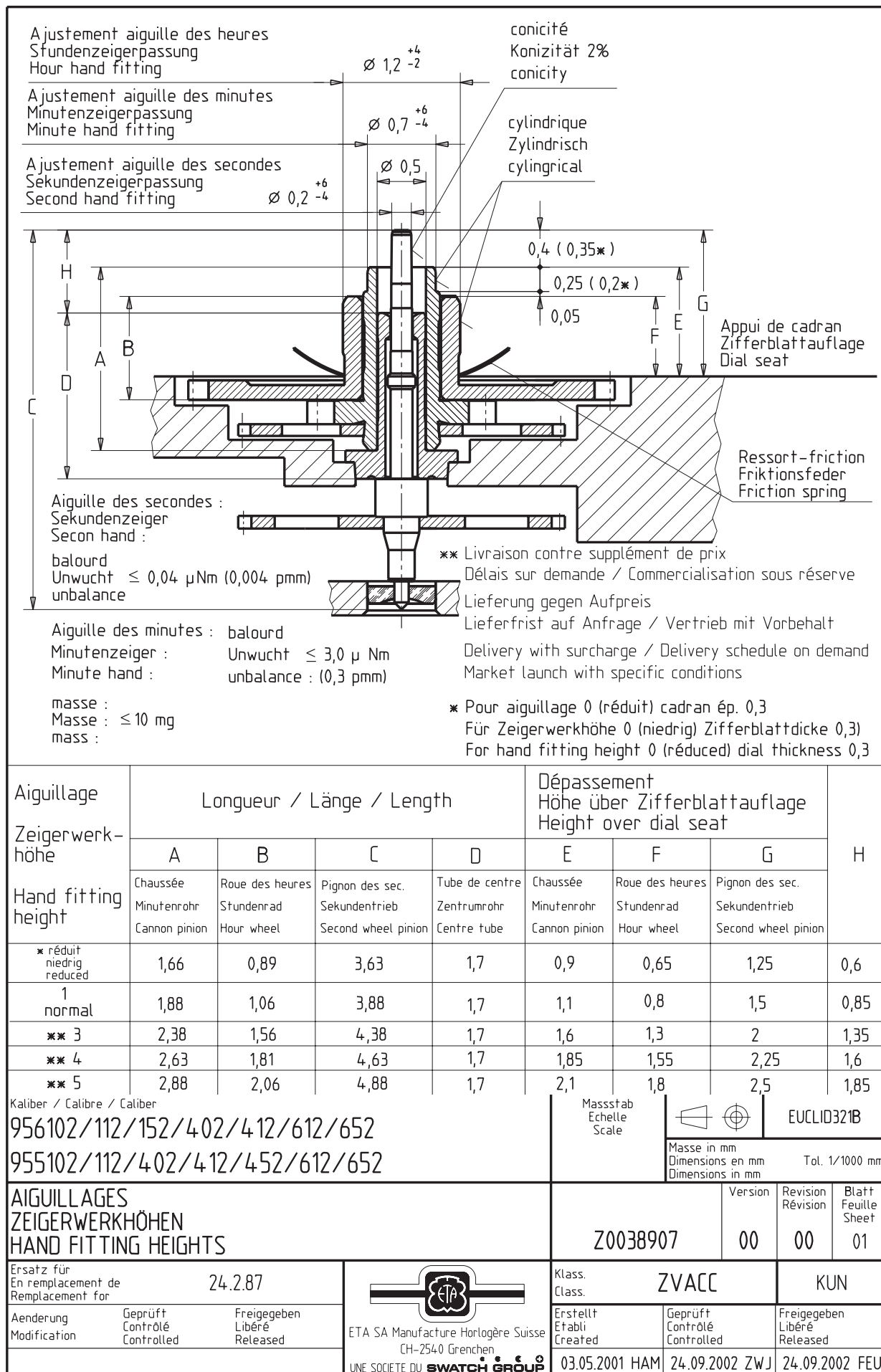
M_L Minimum torque for loosening

(b) 0,7 Ncm

We reserve all rights for this document. It is meant for the recipient only and it may not be copied, printed or given to a third person without our written permission.

Für dieses Dokument behalten wir uns alle Rechte vor. Es ist nur für den Empfänger bestimmt. Ohne unsere schriftliche Bewilligung darf es nicht kopiert, vervielfältigt und Dritten zugänglich gemacht werden.

Nous nous réservons tous les droits sur ce document. Il est confié au destinataire. Il ne peut, sans notre autorisation écrite, être copié, reproduit, communiqué à des tiers.



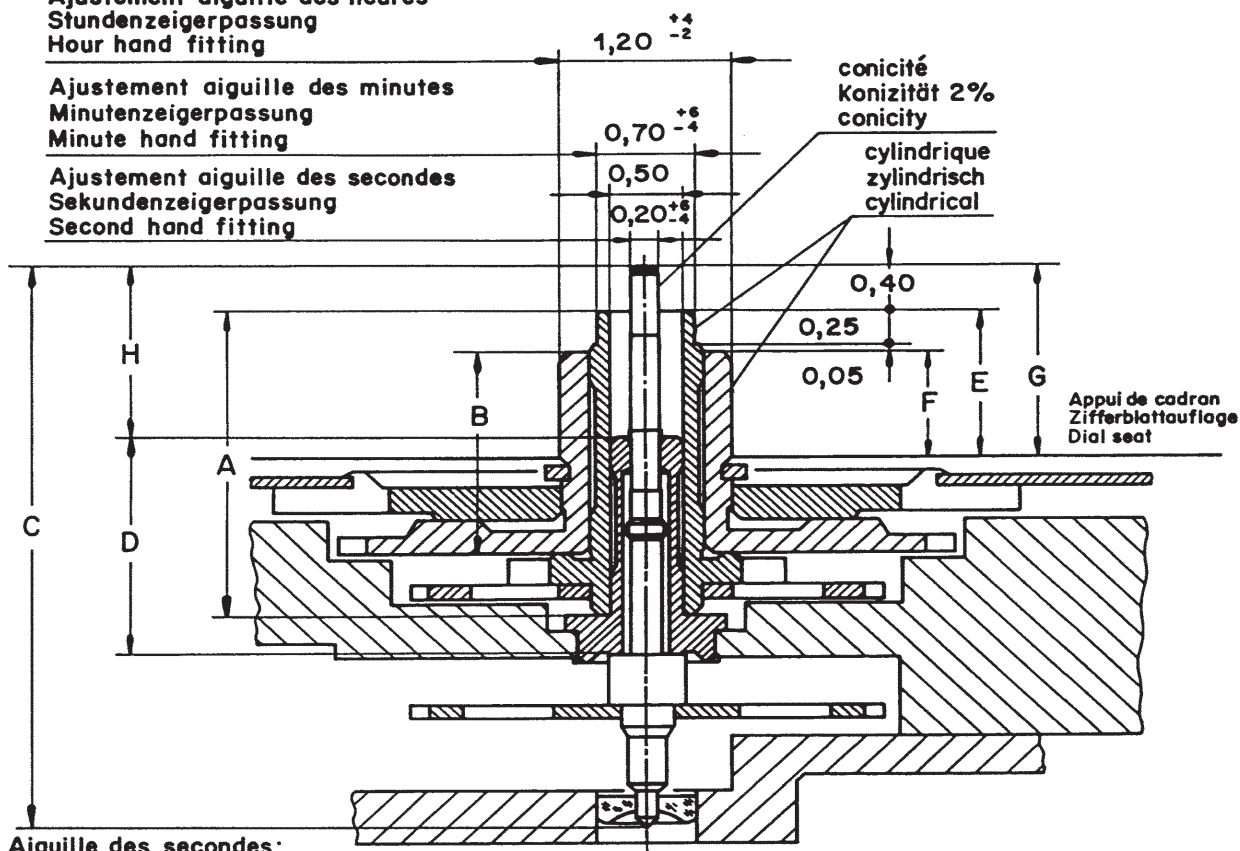
**Aiguillages
Zeigerwerkhöhen
Hand fitting heights**

Cal. 955.122/132/422
956.122

Ajustement aiguille des heures
Stundenzeigerpassung
Hour hand fitting

Ajustement aiguille des minutes
Minutenzeigerpassung
Minute hand fitting

Ajustement aiguille des secondes
Sekundenzeigerpassung
Second hand fitting

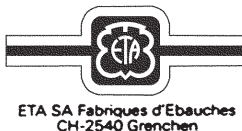


Aiguille des secondes:
Sekundenzeiger
Second hand
balourd
Unwucht $\leq 0,04 \mu\text{Nm}$ (0,004 pmm)
unbalance
masse
Masse $\leq 10 \text{ mg}$
mass

Aiguille des minutes:
Minutenzeiger
Minute hand
balourd
Unwucht $\leq 3,0 \mu\text{Nm}$ (0,3 pmm)
unbalance

Aiguillage Zeigerwerk- höhe Hand fitting height	Longueur / Länge / Length				Dépassement Höhe über Zifferblattauflage Height over dial seat			H
	A	B	C	D	E	F	G	
	Chaussée Minutenrohr Cannon-pinion	Roue des heures Stundenrad Hour wheel	Pignon des secondes Sekundentrieb Second wheel pinion	Tube de centre Zentrumrohr Centre tube	Chaussée Minutenrohr Cannon-pinion	Roue des heures Stundenrad Hour wheel	Pignon des secondes Sekundentrieb Second wheel pinion	
3 normal	2,38	1,56	4,38	1,70	1,10	0,80	1,50	1,35

Aenderungen: 10 1.83.hm, 18.6.84.hm λ_c
27.6.84.hm λ_c , 4.3.86.hm λ_c , 86081947hm λ_c
87042426hm, 94017213 kg



Kontr.-Richtl.

Masse in mm. Tol. in 1/1000mm

Datum: 6.12.82

Maßstab:

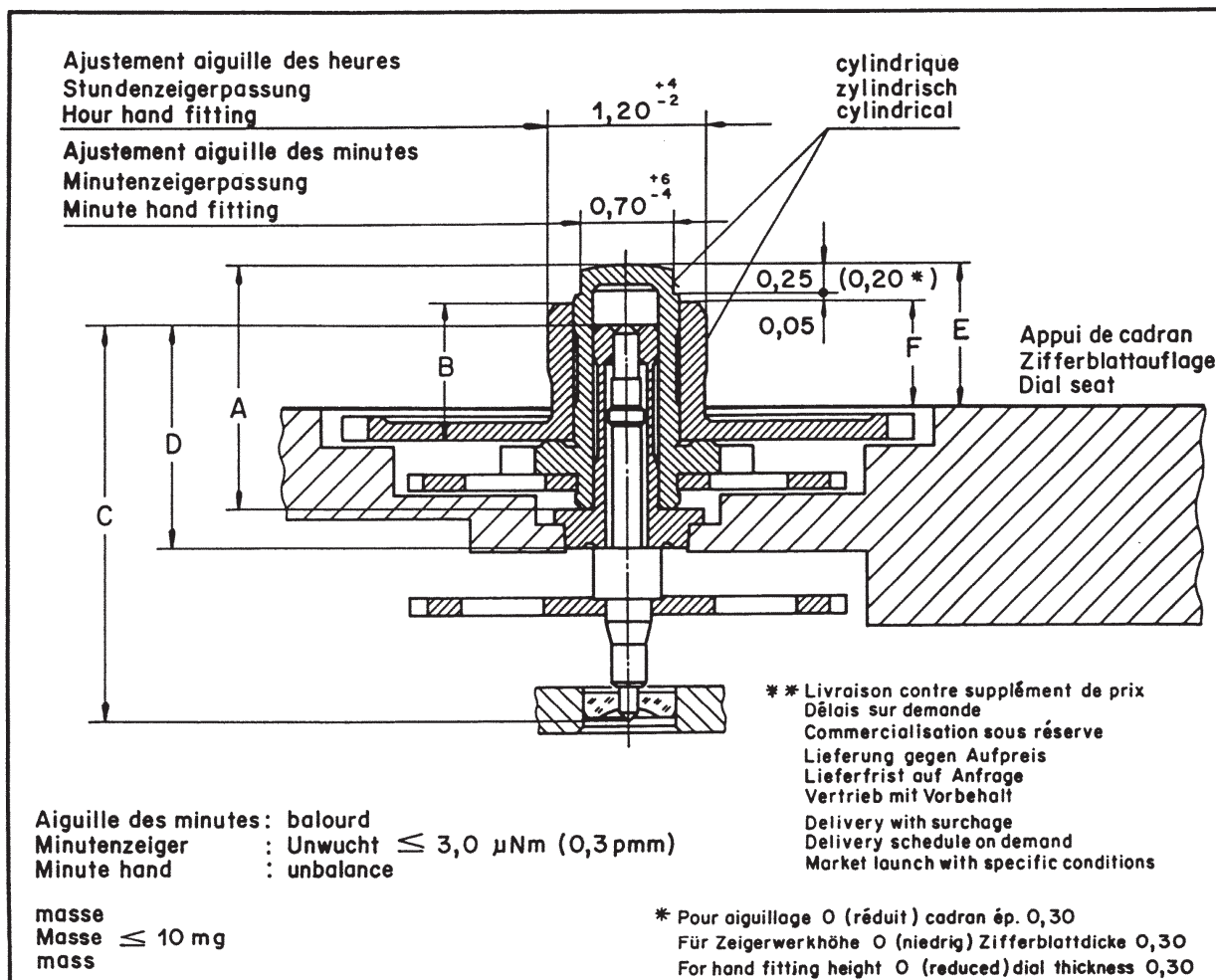
Gezeichnet: *je*

Kontrolliert: *P*

Nous nous réservons tous droits sur ce document. Il est confié au destinataire. Il ne peut, sans notre autorisation écrite, être copié, reproduit, communiqué à des tiers.

Für dieses Dokument behalten wir uns alle Rechte vor. Es ist nur für den Empfänger bestimmt. Ohne unsere schriftliche Bewilligung darf es nicht kopiert, vervielfältigt und Dritten zugänglich gemacht werden.

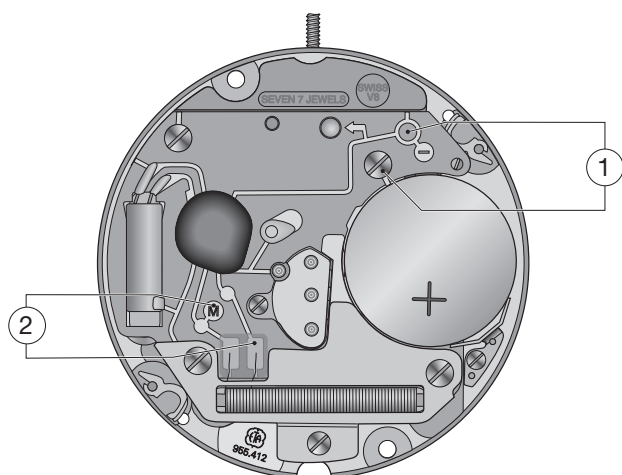
We reserve all rights for this document. It is meant for the recipient only and it may not be copied, printed or given to a third person without our written permission.



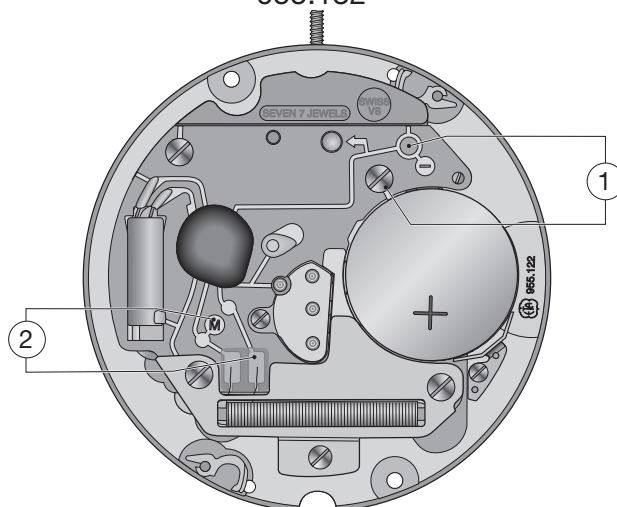
Aiguillage	Longueur/Länge/Length				Dépassement Höhe über Zifferblattauflage Height over dial seat	
Zeigerwerk- höhe	A	B	C	D	E	F
Hand fitting height	Chaussée Minutenrohr Cannon - pinion	Roue des heures Stundenrad Hour wheel	Pig. des secondes Sekundentrieb Sec. wheel pinion	Tube de centre Zentrumrohr Centre tube	Chaussée Minutenrohr Cannon - pinion	Roue des heures Stundenrad Hour wheel
réduit * niedrig reduced	1,66	0,89	3,03	1,70	0,90	0,65
1 normal	1,88	1,06	3,03	1,70	1,10	0,80
3 **	2,38	1,56	3,03	1,70	1,60	1,30
4 **	2,63	1,81	3,03	1,70	1,85	1,55
6 **	3,13	2,31	3,03	1,70	2,35	2,05
Aiguillages Zeigerwerkhöhen Hand fitting heights					Cal. 955.432 956.032/042	
Änderungen: Modifications:					Masse in mm Dim. en mm Dim. in mm	Tol. in 1/1000 mm Tol. en 1/1000 mm Tol. in 1/1000 mm
970910844 hm					Massstab: Echelle: Scale:	20 : 1 Gezeichnet: Dessiné: hm Drawn:
990312658 hm					Datum: Date:	3. 3. 87 Kontrolliert: Contrôlé: 24 Checked:
ETA SA Fabriques d'Ebauches CH-2540 Grenchen						

Contrôles électriques - Elektrische Kontrollen - Electrical tests

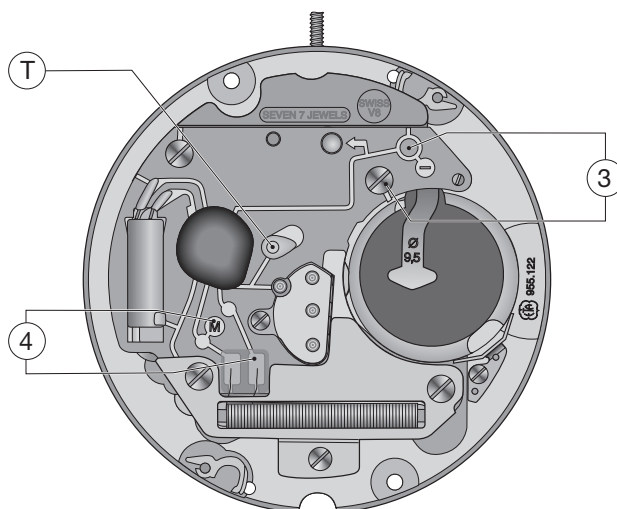
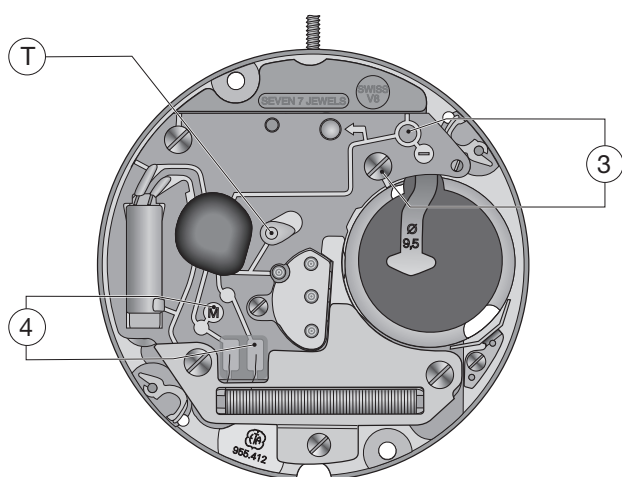
955.402
955.412
955.422
955.432



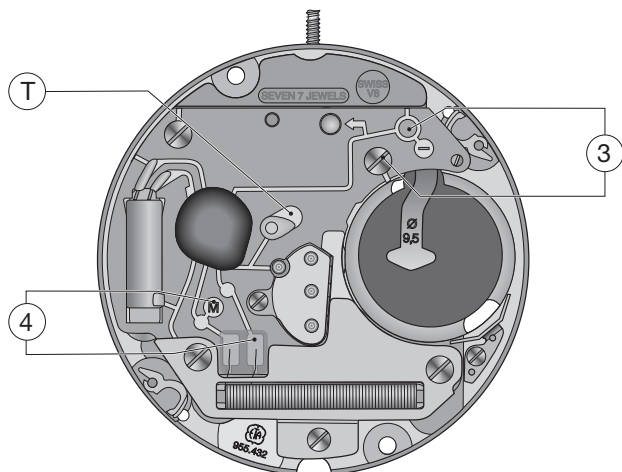
955.102
955.112
955.122
955.132



955.402
955.412
955.422



955.432



Contrôles électriques - Elektrische Kontrollen - Electrical tests

Position Messpunkt Position	Echelle de mesure Einstellung Messgerät Setting of apparatus	Mesure Messung Measurement	Contrôle Kontrolle Test	Remarques Bemerkungen Remarks		
1	2 V (Ri ≥ 10 kΩ / V)	1,55 V	Tension de la pile Spannung der Batterie Battery voltage	Mesure avec pile. Messung mit Batterie. Measurement with battery.		
2	1 V (Ri ≥ 10 kΩ / V)	L'aiguille du multimètre oscille en sens + et -. Zeiger im Messgerät pulsiert im + und - Sinn. Hand of the measuring apparatus oscillates in + and - direction.	Impulsions à la sortie du circuit intégré: Ausgangsimpulse am integrierten Schaltkreis: Impulses at output of integrated circuit: 955.432 955.102/112/122/132 12/min. 955.402/412/422 1 / s	Mesure avec une pile contrôlée. Messung omitt Kontrollierter Batterie. Measurement with controlled battery.		
3	2 V	≤ 1,30 V 955.432 Mettre en contact le point T et la piste - . Commande du moteur avec 16 pas/s. T Punkt mit der - Spur verbinden. Motorantrieb mit 16 Schrt./Sek. Connect T point with the - conductor. Motor driven with 16 steps/s	955.102/112/122/132 955.402/412/422 Mettre en contact le point T et la piste - . Commande du moteur avec 8 pas/s à 1,55 V et 32 pas/s avec tension ≤ 1,30 V (EOL). T Punkt mit der - Spur verbinden. Motorantrieb mit 8 Schrt./Sek. bei 1,55 V und 32 Schrt./S. mit Spannung ≤ 1,30 V (EOL). Connect T point with the - conductor. Motor driven with 8 steps/s at 1.55 V and 32 steps/s with voltage ≤ 1.30 V (EOL).	Limite inférieure de la tension de fonctionnement. Untere Funktionsspannungsgrenze. Lower working voltage limit.	Mesure sans pile, alimentation extérieure variable, en descendant de 1,55 V à l'arrêt du mouvement. Messung ohne Batterie, mit variabler Speisung von aussen, Spannung von 1,55 V reduzieren bis zum Still-stand des Werkes. Measurement without battery, with variable external supply, starting with 1.55 V, lower tension until movement stops.	
		10 µA	955.432 ≤ 0,70µA	955.102/112/122/132 955.402/412/422 ≤ 1,30 µA	Consommation du mouvement Stromaufnahme Uhrwerk Power consumption of movement	Mesure sans pile, avec alimentation extérieure 1,55V. Messung ohne Batterie, mit Speisegerät 1,55 V. Measurement without battery, with external power supply 1.55 V.
			Saut de 4 pas toutes les 4 secondes lorsque la tension d'alimentation < 1,30 V. 4-Schritte-Sprung alle 4 Sekunden, wenn Speisesspannung < 1,30 V. 4-steps jump every 4 seconds when feed voltage < 1.30 V.	EOL. Consomation supérieure à la valeur normale. EOL. Stromaufnahme über dem Normalwert. EOL. Consumption higher than in normal operation.	Mesure sans pile, avec tension d'alimentation < 1,30 V, Fonction EOL après environ 2 minutes. Messung ohne Batterie, mit Speisesspannung < 1,30 V, EOL-Funktion nach ca. 2 Minuten. Measurement without battery, with feed voltage < 1.30 V, EOL-function after about 2 minutes.	
	≤ 0,5 µA		Fonctionnement de l'interrupteur en position 3 de la tige de mise à l'heure Funktion des Stopphebels, Pos.3 der Zeigerstellwelle. Function of stop lever, pos. 3 of handsetting stem.	Mesure sans pile, avec alimentation extérieure 1,55 V. Messung ohne Batterie, mit Speisegerät 1,55 V. Measurement without battery, with external power supply 1.55 V.		
	4	10 kΩ 200 µA	1,3 - 1,8 kΩ 110 - 155 µA	Continuité du bobinage Zustand der Spule Condition of coil		
Ohmmètres avec tension de mesure supérieure à 0,40 V inappropriés, tension recommandée 0,20 V. ● Ohmmeter mit Prüfspannung über 0,40 V ungeeignet, empfohlene Spannung 0,20 V. Ohmmeter with a test voltage higher than 0.40 V unsuitable, recommended voltage 0.20 V.				Température ambiante 20°C. Raumtemperatur 20°C. Ambient temperature 20°C.		

Cette page est laissée blanche
intentionnellement.

Diese Seite wird absichtlich weiss
gelassen.

This page was left blank
intentionally.

Cette page est laissée blanche
intentionnellement.

Diese Seite wird absichtlich weiss
gelassen.

This page was left blank
intentionally.

*Modifications comparées aux
versions précédentes du document*

*Änderungen gegenüber vorher-
gehenden Dokumentenversionen*

*Modifications compared with
previous document versions*

Version	Date Datum Date	Modification	Änderung	Modification	Page Seite Page
04	14.12.2007	Couple minimum pour dévisser	Minimales Drehmoment zum Lösen	Minimum torque for loosening	3, 5, 6, 7, 8
		Nouveau plan	Neue Zeichnung	New drawing	9
03	19.12.2005	Correction dans l'ordre d'assemblage	Korrektur in Montagereihenfolge	Correction in order assembly	7
		Orientation isolateur 4046 dans dessin contrôles électriques	Richtung Isolation 4046 in Zeichnung Elektrische Kontrollen	Orientation insulator 4046 in drawing electrical test	12



ETA SA
MANUFACTURE HORLOGÈRE SUISSE
DEPUIS 1793

CUSTOMER SERVICE

Bahnhofstrasse 9
P.O. Box 359
2540 Grenchen
Schweiz

Tel +41 (0)32 655 27 77
Fax +41 (0)32 655 84 30

etacs@eta.ch
www.eta.ch